

Vitocell 100-W
Typ CUGB, CUGB-A
Pojemnościowy podgrzewacz cwu, 120 i 150 l

VITOCCELL 100-W



Wskazówki dotyczące bezpieczeństwa eksploatacji

-  Prosimy o dokładne przestrzeganie wskazówek bezpieczeństwa w celu wykluczenia ryzyka utraty zdrowia oraz powstania szkód materialnych.

Objaśnienia do wskazówek bezpieczeństwa

-  **Niebezpieczeństwo**
Ten znak ostrzega przed niebezpieczeństwem zranienia.

Wskazówka

Tekst oznaczony słowem Wskazówka zawiera dodatkowe informacje.

-  **Uwaga**
Ten znak ostrzega przed stratami materialnymi i zanieczyszczeniem środowiska.

Grupa docelowa

Niniejsza instrukcja skierowana jest wyłącznie do autoryzowanego serwisu.

- Prace przy podzespołach elektrycznych mogą wykonywać wyłącznie wykwalifikowani elektrycy.
- Pierwsze uruchomienie powinien przeprowadzić wykonawca instalacji lub wyznaczony przez niego specjalista.

Obowiązujące przepisy

- Krajowe przepisy dotyczące instalacji
- Ustawowe przepisy bezpieczeństwa i higieny pracy
- Ustawowe przepisy o ochronie środowiska
- Przepisy zrzeszeń zawodowo-ubezpieczeniowych
- Aktualne krajowe przepisy bezpieczeństwa

Prace przy urządzeniu

- Wyłączyć instalację i sprawdzić brak napięcia w obwodach (np. za pomocą oddzielnego bezpiecznika lub wyłącznika głównego).
- Zabezpieczyć instalację przed ponownym włączeniem.



Uwaga

Wyładowania elektrostatyczne mogą doprowadzić do uszkodzenia podzespołów elektronicznych. Przed rozpoczęciem prac należy dotknąć uziemionych obiektów, np. rur grzewczych lub wodociągowych, w celu odprowadzenia ładunków statycznych.

Wskazówki dotyczące bezpieczeństwa eksploatacji (ciąg dalszy)**Niebezpieczeństwo**

Gorące powierzchnie mogą być przyczyną oparzeń.

- Przed rozpoczęciem prac konserwacyjnych i serwisowych wyłączyć urządzenie i pozostawić do ostygnięcia.
- Nie dotykać gorących powierzchni nieizolowanych rur i armatury.

**Niebezpieczeństwo**

Mokre, wilgotne posadzki oraz posadzki pokryte substancjami zawierającymi glikol mogą być przyczyną obrażeń spowodowanych poślizgnięciem się i upadkiem.

- Podczas prac montażowych i konserwacyjnych utrzymywać posadzki w czystości i dbać, aby były suche.
- Zakładać obuwie antypoślizgowe.

**Niebezpieczeństwo**

Wdychanie lub połknięcie kruszących się drobnych części materiału izolacyjnego może prowadzić do śmierci wskutek uduszenia.

- Nie pozwalać dzieciom na zabawę w pomieszczeniu technicznym.
- Po zakończeniu prac montażowych i konserwacyjnych posprzątać pomieszczenie techniczne.

Eksploatacja urządzenia**Uwaga**

Nieodpowiednia woda do napełniania i uzupełniania powoduje powstawanie osadów i korozję. Może to ograniczyć wydajność urządzenia lub doprowadzić do uszkodzenia instalacji.

- Przed napełnieniem dokładnie przepłukać instalację grzewczą.
- Napełniać tylko wodą o jakości wody użytkowej.
- Stosować wyłącznie zmiękczoną wodę do napełniania i uzupełniania zgodnie z VDI 2035.

Prace naprawcze

! Uwaga

- Naprawa podzespołów spełniających funkcje zabezpieczające zagraża bezpiecznej eksploatacji urządzenia.
Uszkodzone podzespoły należy wymieniać na oryginalne części firmy Viessmann.

Elementy dodatkowe, części zamienne i szybkozużywalne

! Uwaga

- Elementy dodatkowe, części zamienne i szybkozużywalne, które nie zostały sprawdzone wraz z instalacją, mogą zakłócić jej prawidłowe funkcjonowanie. Montaż niedopuszczonych podzespołów oraz niezgodnione zmiany i przebudowy mogą obniżyć bezpieczeństwo pracy instalacji i spowodować ograniczenie praw gwarancyjnych. Do montażu i wymiany stosować wyłącznie oryginalne części zamienne firmy Viessmann lub elementy przez tę firmę dopuszczone.

Spis treści

1. Informacja	Utylizacja opakowania	6
	Symbole	6
	Użytkowanie zgodnie z przeznaczeniem	7
	Informacja o wyrobie	7
	■ Przykłady instalacji	7
	■ Części potrzebne do konserwacji i część zamienna	7
	Przegląd techniczny i konserwacja	8
2. Przygotowanie do montażu	Przyłącza 120 i 150 l	9
3. Prace montażowe	Rozpakowanie i wstawienie	10
	Ustawianie pojemnościowego podgrzewacza cwu	11
	Czujnik temperatury wody w pojemnościowym podgrzewaczu cwu, podłączanie anody	12
	Czujnik termometru (jeżeli jest zainstalowany), zamykanie urządzenia	13
	Przyłączanie po stronie wody grzewczej	13
	Przyłączanie po stronie ciepłej wody użytkowej	14
	■ Zawór bezpieczeństwa	15
	Podłączanie uziemienia	15
4. Pierwsze uruchomienie, przegląd, konserwacja	Czynności robocze – Pierwsze uruchomienie, przegląd i konserwacja ..	16
5. Protokoły		22
6. Dane techniczne		23
7. Usuwanie odpadów	Ostateczne wyłączenie z eksploatacji i utylizacja	24
8. Poświadczenia	Deklaracja zgodności	25
9. Wykaz haseł		26

Utylizacja opakowania

Niepotrzebne opakowania zgodnie z przepisami należy oddać do recyklingu.

Symbole

Symbol	Znaczenie
	Odsyłacz do innego dokumentu zawierającego dalsze informacje
	Czynność robocza na rysunkach: Numeracja odpowiada kolejności wykonywanych prac.
	Ostrzeżenie przed szkodami osobowymi
	Ostrzeżenie przed szkodami rzeczowymi i zagrożeniem dla środowiska
	Obszar będący pod napięciem
	Zwrócić szczególną uwagę.
	- Podzespół musi zostać zablokowany (słysać zatrzaśnięcie). - albo - Sygnał dźwiękowy
	- Zamontować nowy podzespół. - albo - W połączeniu z narzędziem: wyczyścić powierzchnię.
	Fachowo zutylizować podzespół.
	Oddać podzespół do utylizacji w punkcie odbioru. Nie wyrzucać podzespołu razem z odpadami z gospodarstwa domowego.

Przebieg pracy podczas pierwszego uruchamiania, przeglądu technicznego i konserwacji został przedstawiony w ustępie „Pierwsze uruchomienie, przegląd i konserwacja” i oznaczony w następujący sposób:

Symbol	Znaczenie
	Przebieg pracy wymagany podczas pierwszego uruchamiania
	Czynności niewymagane podczas pierwszego uruchamiania
	Przebieg pracy wymagany podczas przeglądu
	Czynności niewymagane podczas przeglądu
	Przebieg pracy wymagany podczas konserwacji
	Czynności niewymagane podczas konserwacji

Użytkowanie zgodnie z przeznaczeniem

Zgodnie z przeznaczeniem urządzenie można instalować i eksploatować tylko w zamkniętych systemach wg PN-EN 12828 lub instalacjach solarnych wg PN-EN 12977, uwzględniając odpowiednie instrukcje montażu, serwisu i obsługi. Pojemnościowe podgrzewacze cwu są przeznaczone wyłącznie do gromadzenia i podgrzewania wody o jakości wody użytkowej. Zasobniki buforowe wody grzewczej i chłodzącej są przeznaczone wyłącznie do wody do napełniania o jakości wody użytkowej. W kolektorach solarnych można stosować wyłącznie czynniki grzewcze dopuszczone przez producenta.

Zastosowanie zgodne z przeznaczeniem zakłada, że instalację stacjonarną wykonano w połączeniu z dopuszczonymi komponentami, charakterystycznymi dla danej instalacji.

Zastosowanie komercyjne lub przemysłowe w celu innym niż ogrzewanie budynku lub podgrzew ciepłej wody użytkowej nie jest zastosowaniem zgodnym z przeznaczeniem.

Zastosowanie wykraczające poza podany zakres jest dopuszczane przez producenta w zależności od konkretnego przypadku.

Niewłaściwe użycie urządzenia wzgl. niefachowa obsługa (np. otwarcie urządzenia przez użytkownika instalacji) jest zabronione i skutkuje wyłączeniem odpowiedzialności.

Niewłaściwe użycie ma miejsce również wówczas, gdy zmieniona zostanie funkcja komponentów systemu (np. poprzez bezpośredni podgrzew ciepłej wody użytkowej w kolektorze solarnym).

Należy przestrzegać przepisów ustawowych, przede wszystkim tych dotyczących higieny ciepłej wody użytkowej.

Informacja o wyrobie

Vitocell 100-W, typ CUGB, CUGB-A

Emaliowany pojemnościowy podgrzewacz cwu z węzłownicą wewnętrzną do podgrzewu ciepłej wody użytkowej w połączeniu z kotłami wiszącymi

- Pojemność: 120 i 150 l
- Kolor: biały vitopearl

Przystosowany do instalacji zgodnie z normami DIN 1988, EN 12828 i DIN 4753.

Przykłady instalacji

Dostępne przykłady instalacji:
www.viessmann-schemes.com.

Części potrzebne do konserwacji i część zamienna

Części potrzebne do konserwacji i część zamienna można bezpośrednio zidentyfikować i zamówić online.

Sklep partnerski Viessmann

Login:
<https://shop.viessmann.com/>



Aplikacja z częściami zamiennymi Viessmann.

Aplikacja internetowa

www.viessmann.com/etapp



Aplikacja ViParts



Przegląd techniczny i konserwacja

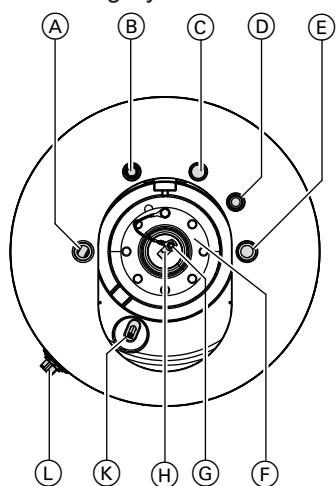
Zgodnie z normą DIN 1988, najpóźniej w dwa lata po uruchomieniu należy przeprowadzić oględziny i (jeżeli to konieczne) czyszczenie. Później w razie potrzeby.

Wskazówka

Zalecenie: dodatkowo przeprowadzić coroczną kontrolę działania anody magnezowej. Kontrolę działania można wykonać, nie przerywając pracy, dokonując pomiaru prądu ochronnego za pomocą przyrządu do kontroli anod: patrz strona 19.

Przyłącza 120 i 150 l

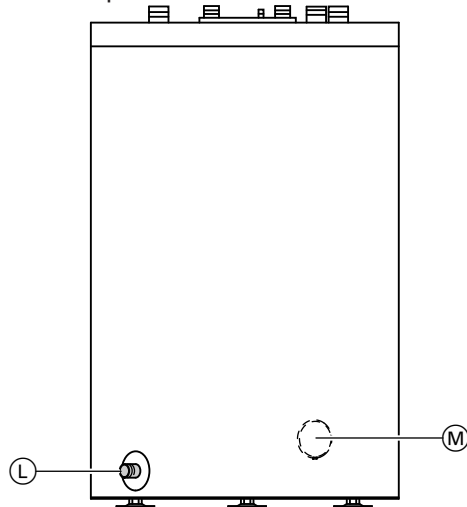
Widok z góry



Rys. 1

- Ⓐ Zasilanie pojemnościowego podgrzewacza cwu
- Ⓑ Ciepła woda użytkowa
- Ⓒ Zimna woda użytkowa
- Ⓓ Cyrkulacja ciepłej wody użytkowej
- Ⓔ Powrót z pojemnościowego podgrzewacza cwu
- Ⓕ Otwór rewizyjny i wyczystkowy
- Ⓖ Magnezowa anoda ochronna z przewodem masowym

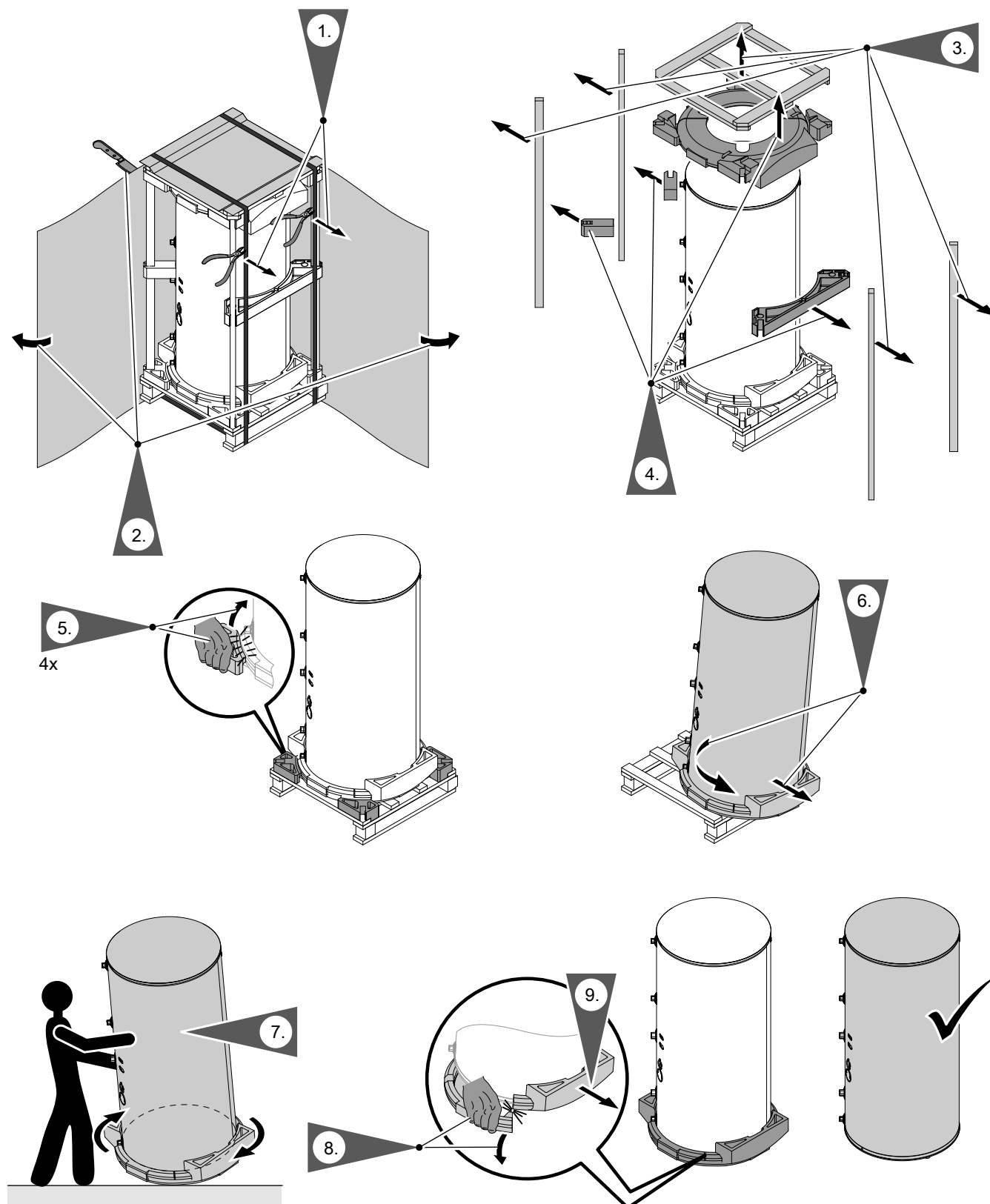
Widok z przodu



Rys. 2

- Ⓗ Przyłącze czujnika temperatury dla termometru
- Ⓚ Tuleja zanurzeniowa dla czujnika temperatury wody w pojemnościowym podgrzewaczu cwu
- Ⓛ Spust
- Ⓜ Zaślepka otworu technologicznego (nie otwierać, niczego nie podłączać do otworu)

Rozpakowanie i wstawienie



Rys. 3

Ustawianie pojemnościowego podgrzewacza cwu



Niebezpieczeństwo

Silne nagrzewanie otwartym płomieniem powoduje stopienie izolacji termicznej. Powstające wówczas opary mogą być szkodliwe dla zdrowia.

Należy unikać kontaktu izolacji termicznej z otwartym płomieniem, np. podczas lutowania i spawania.



Uwaga

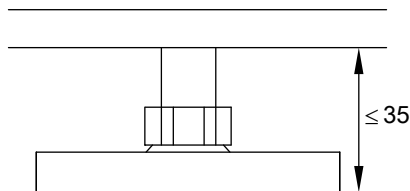
W celu uniknięcia uszkodzenia materiału pojemnościowy podgrzewacz cwu ustawić w pomieszczeniu zabezpieczonym przed zamarznięciem i wolnym od przeciągów.

Jeżeli pojemnościowy podgrzewacz cwu nie jest eksploatowany, a zachodzi niebezpieczeństwo zamarznięcia, należy go opróżnić.

Za pomocą stóp regulacyjnych wyrównać pojemnościowy podgrzewacz cwu.

Wskazówka

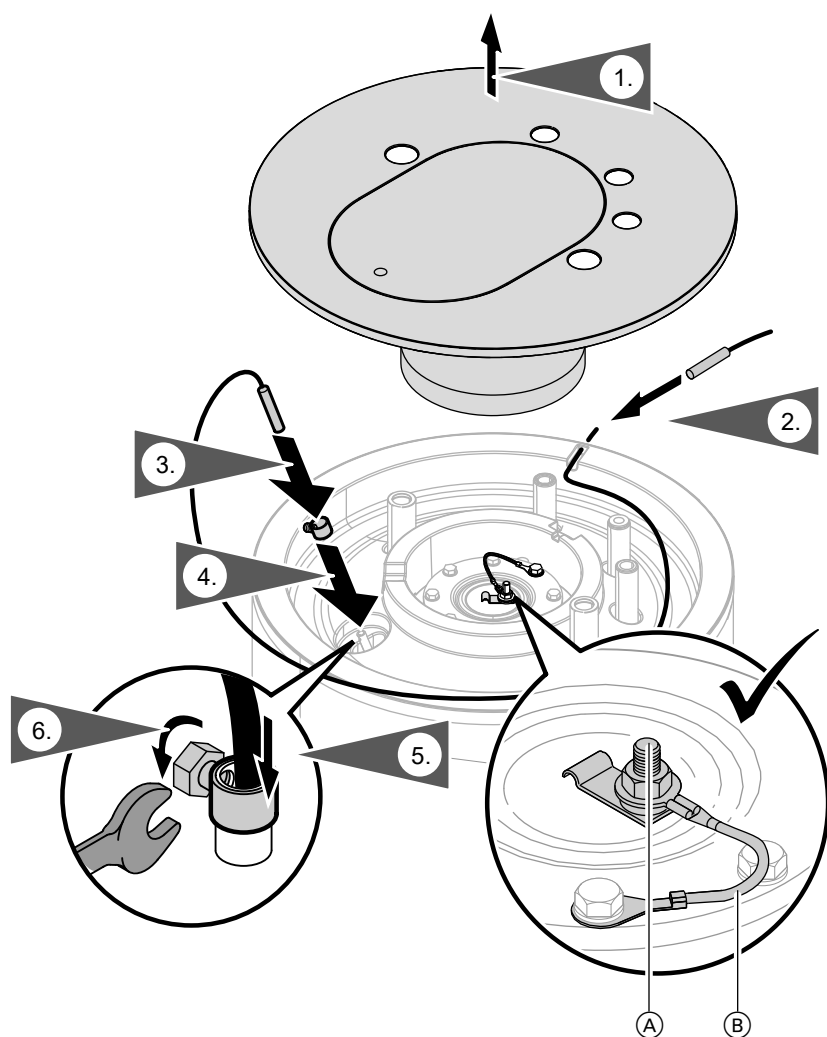
W celu wyrównania pojemnościowego podgrzewacza cwu przestawić tylko jedną lub dwie stopy regulacyjne. Co najmniej jedną ze stóp regulacyjnych pozostawić całkowicie wkręconą.



Rys. 4

Nie wykręcać stóp regulacyjnych na długość całkowitą przekraczającą 35 mm.

Czujnik temperatury wody w pojemnościowym podgrzewaczu cwu, podłączanie anody



Rys. 5

- Ⓐ Magnezowa anoda ochronna
 Ⓑ Przewód masowy

2. Wprowadzić przewód czujnika po prawej stronie powrotu z podgrzewacza do tulei zanurzeniowej.

Wskazówka

Przebić izolację termiczną, aby poprowadzić przewód czujnika przez otwór.

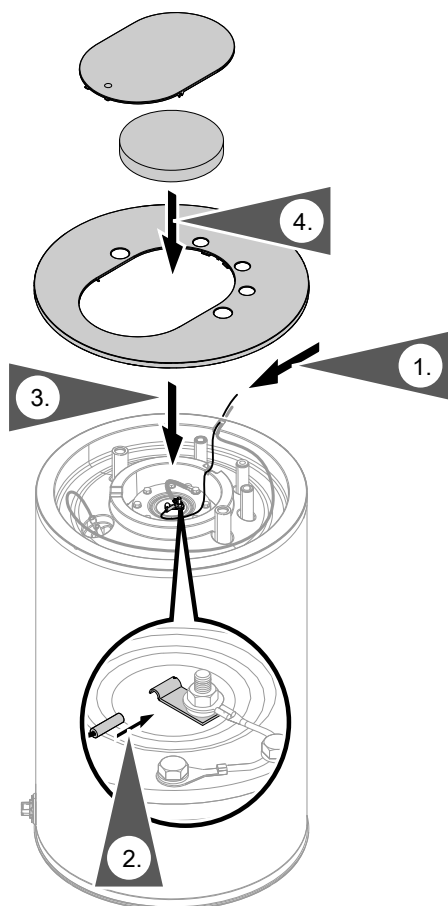
5. Czujnik temperatury wody w pojemnościowym podgrzewaczu cwu wprowadzić do oporu do tulei zanurzeniowej.

6. Przewód czujnika zablokować przy użyciu tulei mocującej.

Wskazówka

Czujnika temperatury wody w zasobniku buforowym **nie** należy owijać taśmą izolacyjną.

Czujnik termometru (jeżeli jest zainstalowany), zamykanie urządzenia



Rys. 6

1. Poprowadzić przewód termometru przez wpust w oprawce z kołnierzem.

2. Wsunąć tuleję zanurzeniową do oporu w uchwyt zaciskowy.



Instrukcja montażu osłony przewodów łączących

6. Zamocować termometr (wyposażenie dodatkowe) na ścianie.



Instrukcja montażu termometru ściennego

Przyłączanie po stronie wody grzewczej



Niebezpieczeństwo

Silne nagrzewanie otwartym płomieniem powoduje stopienie izolacji termicznej. Powstające wówczas opary mogą być szkodliwe dla zdrowia.

Należy unikać kontaktu izolacji termicznej z otwartym płomieniem, np. podczas lutowania i spawania.



Uwaga

Połączenia hydrauliczne poddane obciążeniom mechanicznym prowadzą do nieszczelności.

- Przewody hydrauliczne przyłączyć bez naprężeń montażowych.
- Zwracać uwagę na właściwe osadzenie uszczelek.

Przyłączanie po stronie wody grzewczej (ciąg dalszy)

- ! Uwaga**
Nieodpowiednia woda do napełniania i uzupełniania powoduje powstawanie osadów i korozję. Może to ograniczyć wydajność urządzenia lub doprowadzić do uszkodzenia pojemnościowego podgrzewacza ciepłej wody użytkowej.
- Aby zapobiec przedostawaniu się pozostałości do systemu grzewczego należy dokładnie przepłukać wężownicę grzewczą przed napełnieniem.
 - Napełniać tylko wodą o jakości wody użytkowej.
 - Stosować wyłącznie zmiękczoną wodę do napełniania i uzupełniania zgodnie z VDI 2035.

- Podłączyć wszystkie przewody rurowe za pomocą połączeń, które można rozłączyć.
- Zamknąć niewykorzystane przyłącza przy pomocy mosiężnych zaślepek.
- Regulator temperatury i zabezpieczający ogranicznik temperatury muszą być tak ustawione, żeby temperatura ciepłej wody użytkowej w pojemnościowym podgrzewaczu cwu nie przekraczała 95°C.

Dopuszczalna temperatura	160°C
Dopuszczalne ciśnienie robocze	10 bar (1 MPa)
Ciśnienie kontrolne	16 bar (1,6 MPa)

1. Przyłączanie przewodów po stronie wody grzewczej:



Instrukcja montażu zestawu przyłączeniowego

2. Tylko przy temperaturach wody na zasilaniu wodą grzewczą powyżej 110°C:
Jeżeli instalacja nie posiada zabezpieczającego ogranicznika temperatury o sprawdzonych podzespołach, należy go dodatkowo zamontować. Ponadto zastosować urządzenie uniwersalne TR/STB (czujnik temperatury i zabezpieczający ogranicznik temperatury).

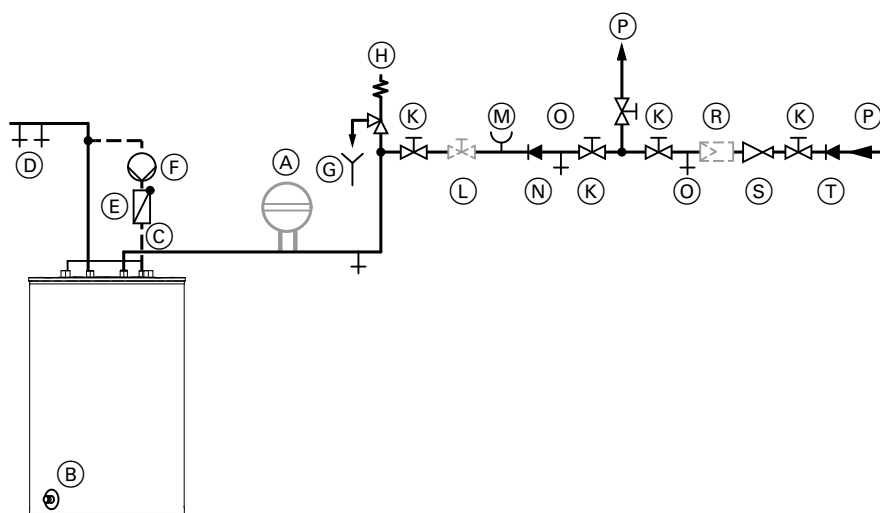
Przyłączanie po stronie ciepłej wody użytkowej

- Przy przyłączaniu po stronie wody użytkowej przestrzegać norm DIN 1988 i DIN 4753.
- Uszczelnić i sprawdzić działanie zaworu spustowego na przyłączy spustowym.
- Podłączyć wszystkie przewody rurowe za pomocą połączeń rozłącznych.
- Zamknąć niewykorzystane przyłącza przy pomocy mosiężnych zaślepek.
- Wyposażyć przewód cyrkulacyjny w pompę cyrkulacyjną, zawór zwrotny klapowy i zegar sterujący.
- Przyłączyć pompę cyrkulacyjną przy regulatorze obiegu kotła lub poprzez zegar sterujący.

- ! Uwaga**
Wężownica grzewcza jest zamontowana razem z uszczelkami.
- Temperatury > 150°C na przyłączach prowadzą do uszkodzenia uszczelki.
Podczas prac lutowniczych i spawalniczych zachować wystarczający odstęp bezpieczeństwa.
 - Korygowanie złączy prowadzi do uszkodzenia uszczelki.

Dopuszczalna temperatura	95°C
Dopuszczalne ciśnienie robocze	10 bar (1 MPa)
Ciśnienie kontrolne	16 bar (1,6 MPa)

Przyłączanie po stronie ciepłej wody użytkowej (ciąg dalszy)



Rys. 7

- | | |
|---|--|
| (A) Przeponowe ciśnieniowe naczynie wzbiornicze | (L) Zawór regulacyjny strumienia przepływu |
| (B) Spust | (M) Przyłącze manometru |
| (C) Przewód cyrkulacyjny | (N) Zawór zwrotny |
| (D) Ciepła woda użytkowa | (O) Spust |
| (E) Sprężynowy zawór zwrotny, klapowy | (P) Zimna woda użytkowa |
| (F) Pompa cyrkulacyjna cwu | (R) Filtr wody użytkowej |
| (G) Widoczny wylot przewodu wyrzutowego | (S) Reduktor ciśnienia |
| (H) Zawór bezpieczeństwa | (T) Zawór zwrotny / blokada antyskażeniowa |
| (K) Zawór odcinający | |

Zawór bezpieczeństwa

W celu ochrony przed nadciśnieniem instalacja musi być wyposażona w przeponowy zawór bezpieczeństwa o sprawdzonych podzespołach.

Dopuszczalne ciśnienie robocze: 10 bar (1 MPa)

Średnica na przyłączy zaworu bezpieczeństwa musi wynosić:

R ½ (DN 15), maks. moc ogrzewania 75 kW

Jeżeli wymagana moc grzewcza dla pojemnościowego podgrzewacza cwu jest wyższa niż 75 kW, należy wybrać odpowiednio większy zawór bezpieczeństwa: patrz E-DIN 1988-200.

Zawór bezpieczeństwa zamontować w przewodzie zimnej wody użytkowej. Należy wykluczyć możliwość odcinania go od pojemnościowego podgrzewacza cwu. Niedopuszczalne są przewężenia w przewodzie między zaworem bezpieczeństwa a pojemnościowym podgrzewaczem cwu.



Uwaga

Przewód wyrzutowy zaworu bezpieczeństwa nie może być zamknięty. Nadciśnienie może uszkodzić instalację.

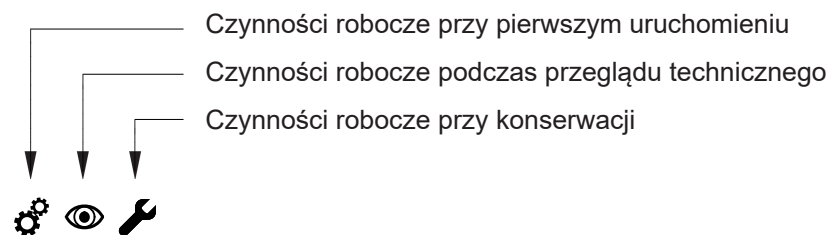
Wypływająca woda nie może stwarzać zagrożenia i musi być w widoczny sposób odprowadzana do urządzenia odprowadzającego.

W pobliżu przewodu wyrzutowego zaworu bezpieczeństwa, ewentualnie bezpośrednio przy zaworze, wskazane jest umieszczenie tabliczki z napisem: „Podczas podgrzewu cwu ze względów bezpieczeństwa z przewodu wyrzutowego może wytrysnąć woda! Nie zamykać ze względów bezpieczeństwa!”

Zawór bezpieczeństwa musi być zamontowany ponad górną krawędzią pojemnościowego podgrzewacza cwu.

Podłączanie uziemienia

Wykonać uziemienie zgodnie z regulacjami technicznymi dotyczącymi podłączania do niskiego napięcia VDE-AR-N 4100 lokalnego zakładu energetycznego i przepisami VDE.



•			1. Napełnianie pojemnościowego podgrzewacza cwu.....	17
•			2. Woda do napełniania i uzupełniania.....	17
	•	•	3. Wyłączanie instalacji z eksploatacji.....	18
	•	•	4. Kontrola działania zaworów bezpieczeństwa	
	•	•	5. Kontrola prądu anody ochronnej przy pomocy przyrządu kontrolnego.....	19
	•	•	6. Czyszczenie wnętrza pojemnościowego podgrzewacza wody.....	19
	•	•	7. Kontrola i wymiana magnezowej anody ochronnej.....	20
	•	•	8. Ponowne uruchomienie pojemnościowego podgrzewacza cwu.....	21
	•	•	9. Kontrola szczelności przyłączy po stronie wodnej	





Napełnianie pojemnościowego podgrzewacza cwu



Uwaga

Nieodpowiednia woda do napełniania i uzupełniania powoduje powstawanie osadów i korozję. Może to ograniczyć wydajność urządzenia lub doprowadzić do uszkodzenia pojemnościowego podgrzewacza ciepłej wody użytkowej.

- Aby zapobiec przedostawaniu się pozostałości do systemu grzewczego należy dokładnie przepłukać węzownicę grzewczą przed napełnieniem.
- Napełniać tylko wodą o jakości wody użytkowej.
- Stosować wyłącznie zmiękczoną wodę do napełniania i uzupełniania zgodnie z VDI 2035.

1. Napełnić pojemnościowy podgrzewacz cwu po stronie wody użytkowej.

Wskazówka

Jeżeli pojemnościowy podgrzewacz cwu znajduje się pod ciśnieniem, dokręcić pokrywę kołnierзовą momentem dokręcania wynoszącym 25 Nm.

2. Sprawdzić szczelność połączeń śrubowych po stronie wody grzewczej i wody użytkowej, w razie potrzeby dokręcić.
3. Sprawdzić działanie zaworów bezpieczeństwa według danych producenta.



Woda do napełniania i uzupełniania



Uwaga

Nieodpowiednia woda do napełniania i uzupełniania powoduje powstawanie osadów i korozję. Może to ograniczyć wydajność urządzenia lub doprowadzić do uszkodzenia pojemnościowego podgrzewacza ciepłej wody użytkowej.

- Przed napełnieniem dokładnie przepłukać instalację grzewczą.
- Napełniać tylko wodą o jakości wody użytkowej.
- Stosować wyłącznie zmiękczoną wodę do napełniania i uzupełniania zgodnie z VDI 2035.

Jakość wody do napełniania i uzupełniania jest jednym z najważniejszych kryteriów, które pozwala uniknąć uszkodzeń spowodowanych przez osady lub korozję w instalacji grzewczej.

Aby uniknąć uszkodzenia instalacji, już na etapie projektowania należy uwzględnić europejskie normy i krajowe wytyczne dotyczące wody do napełniania i uzupełniania, np. VDI 2035.

- Regularne kontrole wyglądu, twardości, przewodności i wartości pH wody grzewczej podczas eksploatacji zapewniają wysokie bezpieczeństwo eksploatacji i wydajność instalacji. Tych kryteriów należy również przestrzegać w przypadku wody uzupełniającej. Wlaną ilość i właściwości wody uzupełniającej należy zawsze udokumentować w dzienniku instalacji lub w protokołach konserwacji zgodnie z normą VDI 2035.
- Podstawowym środkiem używanym do napełniania instalacji grzewczej jest woda wodociągowa o jakości wody użytkowej zgodnie z dyrektywą 98/83/WE i/lub (UE) 2020/2184. Zazwyczaj wystarczy zmiękczyć wodę wodociągową, aby móc stosować ją jako wodę grzewczą. Norma VDI 2035 określa maks. zalecane stężenie metali alkalicznych (czynników zwiększających twardość) w zależności od mocy grzewczej i właściwej pojemności instalacji (stosunek mocy grzewczej kotła do ilości wody grzewczej w instalacji): patrz poniższa tabela.
- Zasadniczo zalecamy, aby zmiękczać wodę do napełniania i uzupełniania, ponieważ ze względu na zmieszanie wody pochodzącej z różnych źródeł twardość wody może się zmieniać, a to oznacza, że dane dotyczące zasilania wodą są wartościami średnimi. Dane dotyczące zasilania wodą nie wystarczają do zaprojektowania instalacji. Dodatkowo należy uwzględnić, że w trakcie okresu eksploatacji do instalacji trafia taka ilość wody uzupełniającej, której nie można dokładnie określić na etapie planowania (zwłaszcza w przypadku podstawowych obiegów grzewczych).
- Jeśli nie są zamontowane żadne podzespoły z aluminium ani stopów aluminium, nie trzeba całkowicie odsalać wody grzewczej w instalacjach z kotłami grzewczymi firmy Viessmann.



Woda do napełniania i uzupełniania (ciąg dalszy)

- Stosowanie glikoli bez odpowiedniej inhibicji i zdolności neutralizowania wolnego tlenu jako środków przeciw zamarzaniu jest niedozwolone. Przystosowanie środka przeciw zamarzaniu lub innych dodatków chemicznych potwierdza ich producent. Stosowanie dodatków chemicznych do wody grzewczej wymaga zwiększonego nakładu kontrolnego i konserwacyjnego. Przestrzegać zaleceń producenta. Firma Viessmann nie przejmuje gwarancji za uszkodzenia i usterki, powstałe wskutek nieprawidłowego lub błędnego dozowania dodatków oraz wadliwej konserwacji.
- Chemiczne uzdatnianie wody może zostać zaplanowane i wykonywane tylko przez wykwalifikowaną firmę specjalistyczną.



Wyłączanie instalacji z eksploatacji

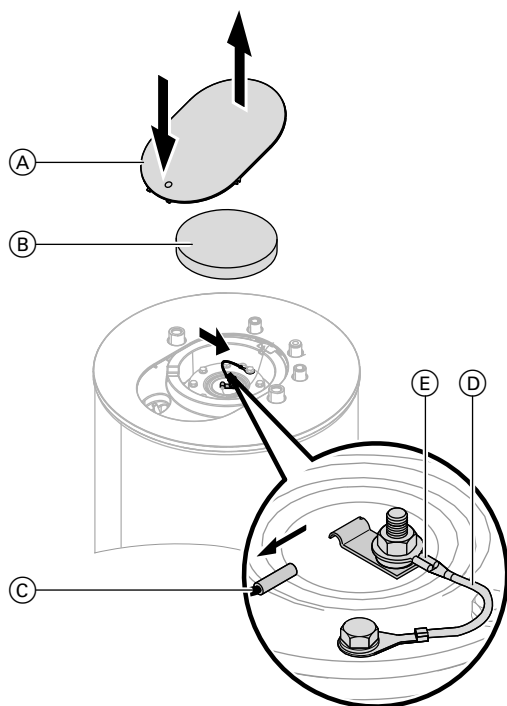
1. Odłączyć elektryczne wyposażenie dodatkowe (np. grzałkę elektryczną lub anodę ochronną) od zasilania elektrycznego. Zabezpieczyć przed ponownym włączeniem.
2. Zamknąć dopływ zimnej wody użytkowej i obiegi grzewcze.
3. Jeśli nie jest stale zamontowany przewód spustowy, podłączyć wąż odpływowy do kurka spustowego i poprowadzić do odpowiedniego odpływu.
4. Otworzyć zawory wody lub zawór odpowietrzający.
5. Otworzyć zawór spustowy.



Kontrola działania zaworów bezpieczeństwa



Kontrola prądu anody ochronnej przy pomocy przyrządu kontrolnego



Rys. 8

- (A) Osłona
- (B) Izolacja kołpaka

- (C) Czujnik termometru
- (D) Przewód masowy
- (E) Konektor przyłączeniowy

1. Owalną osłonę (A) wcisnąć w dół i zdjąć.
2. Wyjąć izolację kołnierзовą (B).
3. Zdemontować czujnik termometru (C) (jeżeli jest zamontowany).
4. Wyciągnąć przewód masowy (D) z zacisku (E).
5. Włączyć szeregowo przyrząd pomiarowy między przewodem masowym (D) a zaciskiem (E).
 - Zmierzone natężenie prądu ma wartość $> 0,3 \text{ mA}$: magnezowa anoda ochronna jest sprawna
 - Zmierzone natężenie prądu ma wartość $< 0,3 \text{ mA}$ lub brak natężenia: kontrola wzrokowa magnezowej anody ochronnej: patrz strona 20.



Czyszczenie wnętrza pojemnościowego podgrzewacza wody



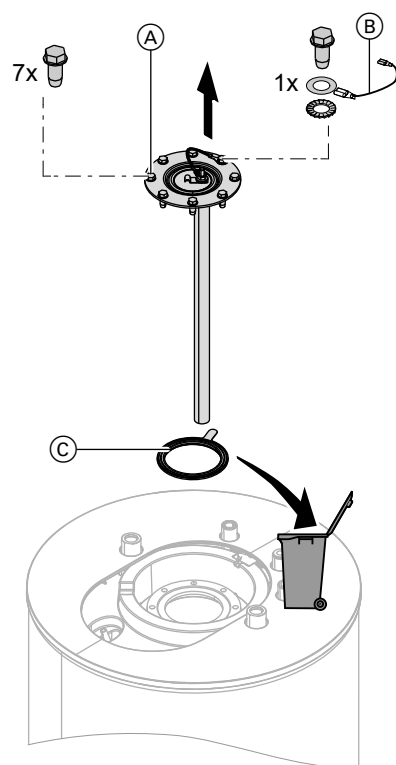
Niebezpieczeństwo

Ciepła woda użytkowa i grzewcza wypływająca w sposób niekontrolowany może doprowadzić do poparzeń i powstania szkód budowlanych. Przyłącza po stronie wody użytkowej i grzewczej wolno otwierać tylko wtedy, gdy pojemnościowy podgrzewacz cwu nie znajduje się pod ciśnieniem.





Czyszczenie wnętrza pojemnościowego... (ciąg dalszy)



Rys. 9

- (A) Pokrywa kołnierzowa
- (B) Przewód masowy
- (C) Uszczelka

1. Opróżnić pojemnościowy podgrzewacz cwu po stronie wody użytkowej.



Uwaga

Jeżeli pojemnościowy podgrzewacz cwu będzie opróżniany za pomocą pompy ssącej przy zamkniętym odpowietrzaniu, może wystąpić uszkodzenie materiału. Otworzyć odpowietrzanie na czas opróżniania.

2. Zdemontować pokrywę kołnierzową (A), przewód masowy (B) i uszczelkę (C).
3. Aby zapobiec przedostaniu się środków czyszczących i zanieczyszczeń do systemu rurowego, odłączyć pojemnościowy podgrzewacz cwu od systemu rurowego.
4. Za pomocą myjki wysokociśnieniowej usunąć luźne osady.



Uwaga

Ostrza i ostre krawędzie urządzeń do czyszczenia mogą uszkodzić powierzchnię wewnętrzną podgrzewacza. Do czyszczenia wnętrza podgrzewacza stosować tylko urządzenia z tworzywa sztucznego.

5. Osady stałe, które nie dają się usunąć za pomocą agregatu ciśnieniowego, można usunąć chemicznymi środkami czyszczącymi.



Uwaga

Środki czyszczące z zawartością kwasu solnego mogą uszkodzić powłokę pojemnościowego podgrzewacza cwu. Nie stosować takich środków czyszczących.



Niebezpieczeństwo

Pozostałości środków czyszczących mogą spowodować **zatrucia**. Uwzględnić informacje producenta środków czyszczących.

6. **Całkowicie** spuścić środek czyszczący.
7. Po czyszczeniu **dokładnie** wypłukać pojemnościowy podgrzewacz cwu.



Kontrola i wymiana magnezowej anody ochronnej

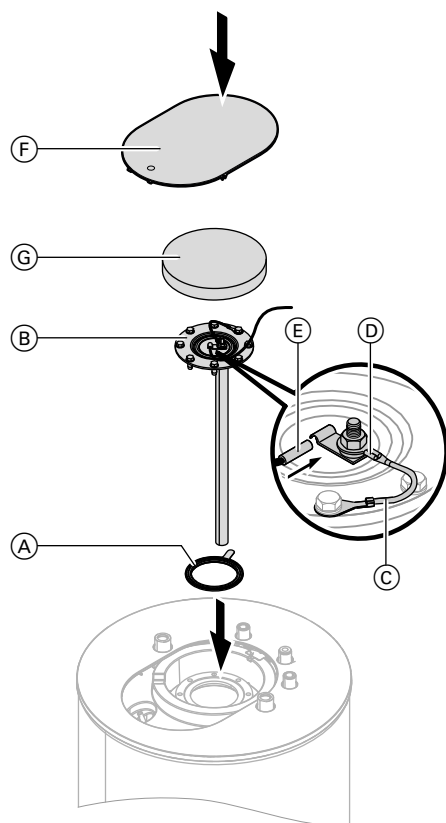
Sprawdzić magnezową anodę ochronną. W przypadku redukcji anody do $\varnothing$ 10–15 mm wymienić magnezową anodę ochronną.

Wskazówka

Przy ograniczonej ilości miejsca można zastosować anodę łańcuchową (wyposażenie dodatkowe).



Ponowne uruchomienie pojemnościowego podgrzewacza cwu



Rys. 10

- (A) Uszczelka
- (B) Pokrywa kołnierzowa
- (C) Przewód masowy
- (D) Konektor przyłączeniowy
- (E) Czujnik termometru
- (F) Osłona
- (G) Izolacja kołpaka

1. Ponownie podłączyć pojemnościowy podgrzewacz cwu do systemu przewodów rurowych.
2. Założyć **nową** uszczelkę (A) na pokrywie kołnierzowej (B).
3. Założyć pokrywę kołnierzową (B) z przewodem masowym (C). Przykręcić śruby momentem dokręcania wynoszącym maks. 25 Nm.
4. Założyć przewód masowy (C) na zacisk (D).
5. Napełnić pojemnościowy podgrzewacz cwu po stronie wody użytkowej. Dokręcić pokrywę kołnierzową z momentem dokręcania wynoszącym 25 Nm.
6. Zamontować czujnik termometru (E) (jeżeli jest elementem wyposażenia).
W przypadku osłony przewodów łączących przeprowadzić czujnik termometru (E) przez wpust w izolacji termicznej.
7. Włożyć izolację kołnierza (G). Zamontować okrągłą pokrywę (F).
8. Zamontować pokrywę przewodów łączących (F) (jeżeli są).



Kontrola szczelności przyłączy po stronie wodnej

Protokoły

	Pierwsze uruchomienie	Konserwacja/Serwis	Konserwacja/Serwis
Dnia:			
Przez:			

	Konserwacja/Serwis	Konserwacja/Serwis	Konserwacja/Serwis
Dnia:			
Przez:			

	Konserwacja/Serwis	Konserwacja/Serwis	Konserwacja/Serwis
Dnia:			
Przez:			

	Konserwacja/Serwis	Konserwacja/Serwis	Konserwacja/Serwis
Dnia:			
Przez:			

	Konserwacja/Serwis	Konserwacja/Serwis	Konserwacja/Serwis
Dnia:			
Przez:			

Dane techniczne

Pojemność	I	120		150	
Typ		CUGB	CUGB-A	CUGB	CUGB-A
Nr rejestrowy DIN		Złożono wniosek			
Ilość ciepła dyżurnego	kWh/24 h	1,02	0,87	1,04	0,85
Parametr znormalizowany wg DIN EN 12897:2016 Q _{st} przy różnicy temperatur 45 K					
Wymiary					
Szerokość	mm	582	635		635
Średnica	mm	Ø 582	Ø 635		Ø 635
Wysokość	mm	929	929		958
Masa	kg	55	58		61
Przylączya (gwint zewnętrzny)					
Zasilanie i powrót wody grzewczej	G		1		1
Ciepła i zimna woda użytkowa	R		¾		¾
Cyrkulacja ciepłej wody użytkowej	R		¾		¾

Ostateczne wyłączenie z eksploatacji i utylizacja

Produkty firmy Viessmann można poddać recyklingowi. Podzespołów i materiałów eksploatacyjnych instalacji nie wolno wyrzucać do odpadów komunalnych.

Aby wyłączyć instalację z eksploatacji, odłączyć zasilanie elektryczne, zabezpieczyć przed nowym startem i odczekać, aż podzespoły wystygną. Wszystkie podzespoły muszą być fachowo zutylizowane.

Deklaracja zgodności

My, firma
Viessmann Climate Solutions GmbH & Co. KG,
Viessmannstraße 1, 35108 Allendorf (Eder), Niemcy,
jako następca prawny
Viessmann Climate Solutions SE, Viessmannstraße 1,
35108 Allendorf (Eder), Niemcy, oświadczamy z całą
odpowiedzialnością, że konstrukcja i sposób działania
wymienionego produktu są zgodne z dyrektywami
europejskimi i uzupełniającymi wymogami krajowymi.

Pełny tekst deklaracji zgodności można znaleźć, pod-
ając numer fabryczny na stronie internetowej:

www.viessmann.pl/eu-conformity

Wykaz haseł

C		T	
Czujnik temperatury wody w pojemnościowym podgrzewaczu cwu.....	12	Twardość.....	17
Czujnik termometru.....	13	Twardość wody.....	17
Czyszczenie, wewnątrz.....	19	U	
D		Ustawianie.....	11
Dopuszczalna temperatura.....	14	Użytkowanie zgodnie z przeznaczeniem.....	7
Dopuszczalne ciśnienie.....	14	V	
I		VDI 2035.....	17
Informacja o wyrobie.....	7	W	
K		Wartość pH.....	17
Kontrola prądu anody ochronnej.....	19	Woda do napełniania.....	17
M		Woda uzupełniająca.....	17
Magnezowa anoda ochronna.....	20	Z	
P		Zabezpieczenie przed zamarzaniem.....	18
Podłączanie anody.....	12	Zawór bezpieczeństwa.....	15
Przewodność.....	17		
Przylączy			
– Po stronie ciepłej wody użytkowej.....	14		
– Po stronie wody grzewczej.....	13		
– Przegląd.....	9		





Viessmann Sp. z o.o.
A Carrier Company
ul. Gen. Ziętki 126
41 - 400 Mysłowice
tel.: (801) 0801 24
fax: (32) 22 20 330
mail: serwis@viessmann.pl
www.viessmann.pl

6151025 Zmiany techniczne zastrzeżone!